



Rada
Evropské unie

Brusel 19. prosince 2019
(OR. en)

15007/19

**Interinstitucionální spis:
2019/0213(NLE)**

**SCH-EVAL 217
FRONT 351
COMIX 579**

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	19. prosince 2019
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	14654/19
Předmět:	Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2018 při hodnocení toho, jak Estonsko uplatňuje schengenské acquis v oblasti správy vnějších hranic

Delegace nalezou v příloze prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2018 při hodnocení toho, jak Estonsko uplatňuje schengenské acquis v oblasti správy vnějších hranic, které Rada přijala na zasedání konaném dne 19. prosince 2019.

V souladu s čl. 15 odst. 3 nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 bude toto doporučení předáno Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům.

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví

DOPORUČENÍ

týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2018 při hodnocení toho, jak Estonsko uplatňuje schengenské acquis v oblasti správy vnějších hranic

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu¹, a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem tohoto rozhodnutí je doporučit Estonsku nápravná opatření k řešení nedostatků zjištěných při schengenském hodnocení v oblasti správy vnějších hranic, které proběhlo v roce 2018. V návaznosti na hodnocení byla prováděcím rozhodnutím Komise C(2019) 2000 přijata zpráva, která obsahuje tato zjištění a hodnocení a uvádí osvědčené postupy a nedostatky zjištěné během hodnocení.

¹ Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Proaktivní a soudržný strategický přístup estonských orgánů ke správě hranic, který prokazuje míru odhodlání plnit povinnosti při zajišťování významné části vnějších hranic EU, byl označen za osvědčený postup, který podporuje uplatňování jednotné a vysoké úrovně kontroly na vnějších hranicích EU. Za osvědčený postup byl kromě toho označen dobře fungující systém IT, který představuje jednotné rozhraní pro kontrolu osob, dokladů a vozidel v různých databázích, umožňující rychlou, vysoce kvalitní a spolehlivou kontrolu hranic, jakož i tlumočnické/překladačské služby poskytované oddělením pro překlady v rámci estonského Úřadu pro policii a ochranu hranic, jež umožňují profesionální a rychlé řešení jakékoli situace, která se může vyskytnout na hranicích, týkající se státních příslušníků třetích zemí, kteří nehovoří estonsky.
- (3) Vzhledem k tomu, že je důležité dodržovat schengenské acquis, měla by být přednostně provedena doporučení týkající se koncepce integrované správy hranic: 3; lidských zdrojů – profesionality a odborné přípravy: 4 a 33; analýzy rizik: 6 a 20; národního koordinačního centra: 23; ostrahy námořních hranic: 17 a 18; kontrolních postupů: 26, 30,40,41,43 a 44.
- (4) Toto rozhodnutí by mělo být předloženo Evropskému parlamentu a parlamentům členských států. Do tří měsíců od jeho přijetí by mělo Estonsko vypracovat podle čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1053/2013 akční plán s výčtem všech doporučení k odstranění veškerých nedostatků uvedených v hodnotící zprávě a předloží jej Komisi a Radě,

DOPORUČUJE:

Estonsko by mělo

Koncept integrované správy hranic

1. dokončit vnitrostátní strategii integrované správy hranic zapojením všech příslušných zúčastněných stran a plně jej uvést do souladu s nařízením (EU) 2016/1624 o Evropské pohraniční a pobřežní strážci a s normami Unie. Vypracovat akční plán na podporu provádění strategie. Formálně přijmout strategii na příslušné úrovni;
2. aktualizovat seznam vnitrostátních služeb odpovědných za ochranu hranic v příloze 1 schengenské příručky, a to oznámením Komisi, že estonská celní rada je rovněž útvarem odpovědným za ochranu hranic (hraniční kontroly) v souladu s čl. 39 odst. 1 písm. d) a čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) 2016/399;
3. zaručit, že řídicí a kontrolní systém a linie velení v záležitostech týkajících se ochrany hranic je jasná od celostátní úrovně po regionální a místní úroveň. Zajistit, aby byly funkce hraniční kontroly na centrální úrovni jasné, koordinované odpovědnou strukturou s cílem zajistit soudržnost a účinnost ochrany hranic;

Lidské zdroje a profesionalita

4. zajistit dostatečné počáteční školení pro příslušníky pohraniční stráže v záležitostech, které jsou důležité pro ochranu hranic, a zvýšit odbornou přípravu v oblastech, které se přímo vztahují na ochranu hranic. Využít Program pro hodnocení interoperability Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž s cílem posoudit, zda jsou evropské společné hlavní osnovy odpovídajícím způsobem začleněny do vnitrostátního systému odborné přípravy;

Mechanismus kontroly kvality

5. vytvořit na vnitrostátní úrovni plnohodnotný mechanismus kontroly kvality, který by zahrnoval všechny složky a funkce integrované správy hranic. Posílit vnitrostátní kapacitu pro poskytování veškerých nezbytných informací, které budou podkladem pro proces posuzování zranitelnosti vedený Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž;

Analýza rizik

Strategická úroveň

6. zvýšit počet certifikovaných odborníků vyškolených v oblasti analýzy rizik na základě metodiky CIRAM 2.0 na vnitrostátní úrovni. Zajistit účinné využívání rezervy vyškolených odborníků v oblasti analýzy rizik;
7. zajistit, aby byly analyzovány údaje o předběžných informacích o cestujících a aby byly výsledky zahrnuty do produktů analýzy rizik;

Regionální úroveň – jižní a východní prefektura

8. poskytnout zpravodajským jednotkám odpovědným za analýzu rizik ve východní prefektuře úplný soubor školení v oblasti analýzy rizik a metodiky CIRAM 2.0 a zlepšit jejich znalost angličtiny;
9. zajistit, aby pracovní zátěž zpravodajských pracovníků odpovědných za analýzu rizik v jižní prefektuře byla taková, aby mohli věnovat dostatek času plnění úkolů, poskytnout zpravodajským pracovníkům na jihovýchodních hraničních přechodech komplexní odbornou přípravu zaměřenou na metodiku CIRAM 2.0;

Ostraha pozemních hranic

10. zaručit plnou funkčnost systému technického dozoru na stanici pohraniční stráže Narva poskytnutím vhodného systému údržby s jasnými požadavky na dobu opravy (odezvy) pro různé technické systémy. Opravovat nebo nahrazovat porouchané kamery tak, aby byla zaručena dostatečná kapacita ostrahy;

Ostraha námořních hranic

Severní prefektura a stanice pohraniční stráže v Tallinu

11. posílit nezbytné procesy, produkty a/nebo technologie s cílem usnadnit aktualizaci informací o situaci na regionální a místní úrovni;
12. zvýšit počet personálu nasazeného v posádkách, jež obsluhují plavidla pro ostrahu hranic, aby se umožnilo bezpečné, nepřetržité a účinné hlídkování na hranicích;
13. zlepšit dvoustrannou spolupráci mezi policií a sborem pohraniční stráže a námořnictvem s cílem zajistit pravidelnou výměnu informací a zaručit soudržné poznatky o situaci;
14. zlepšit školení pro zaměstnance společného centra pro koordinaci záchranných akcí a pro zaměstnance provozující námořní prostředky lepším přizpůsobením programu skutečným potřebám;
15. zajistit, aby personál obsluhující námořní prostředky byl odpovídajícím způsobem vyškolen v postupech nakládání s nelegálními migranty;
16. zajistit, aby si všichni příslušníci pohraniční stráže byli vědomi plánů pro řešení krizových situací;
17. aktualizovat a posílit systém technického dohledu a zajistit sdílení společného situačního obrazu v námořní oblasti se všemi jednotkami a příslušnými orgány;
18. v rámci společného centra pro koordinaci záchranných akcí pravidelně využívat různé námořní databáze a aplikace;
19. vytvořit jasnou linii velení jednotkám a hlídkám pohraniční stráže během pravidelného hlídkování a uvést stávající systém velení plně do souladu s normami Unie;

20. provést společnou analýzu rizik v námořní oblasti na základě CIRAM 2.0 a zajistit, aby byl k dispozici vyškolený personál provádějící analýzu námořních rizik, jak to vyžaduje ustanovení článku 11 nařízení (EU) 2016/1624 a 8. bod odůvodnění nařízení (EU) 2016/399;

Národní koordinační centrum / EUROSUR

21. znovu posoudit personální potřeby národního koordinačního centra s cílem zajistit účinné fungování a kontinuitu činnosti, jakož i provádění nových úkolů, jako je vytvoření operační vrstvy a analytické vrstvy;
22. zajistit, aby Národní koordinační centrum (NKC) od společného centra pro koordinaci záchranných akcí nepřetržitě získávalo vnitrostátní situační obraz v námořní oblasti, aby bylo schopno vytvořit komplexní vnitrostátní situační obraz;
23. sdílet příslušné informace v rámci Evropského systému ostrahy hranic (Eurosur) a vnitrostátní situační obraz s příslušnými partnerskými orgány a zvážit prosazování meziagenturní spolupráce v Národním koordinačním centru, a to rovněž přezkumem právního rámce pro formální spolupráci tak, aby zahrnoval funkce systému Eurosur;
24. usilovat o možnou interoperabilitu mezi policejním systémem určování polohy specifických prostředků a aplikací Eurosur, aby bylo možné nastavit komplexní operační vrstvu;
25. nastavit plnohodnotný vnitrostátní situační obraz tím, že se příslušné produkty analýzy rizik nahrají do analytické vrstvy;

Hraniční kontroly – horizontální otázky

26. zajistit, aby alespoň dva příslušníci pohraniční stráže na hraničních přechodech Luhamaa a Koidu absolvovali pokročilou úroveň odborné přípravy zaměřené na odborníky a přezkum dokladů. Zajistit trvalé nasazení nejméně dvou příslušníků pohraniční stráže v druhé linii pro každodenní směnu na hraničním přechodu Narva. Znovu posoudit personální potřeby pro hraniční kontroly v první linii a provést opatření, která zajistí a zaručí jednotnou úroveň hraničních kontrol na hraničním přechodu Narva, a to rovněž s ohledem na technická řešení, jako je možné zavedení systémů automatizované hraniční kontroly;
27. zlepšit znalost angličtiny příslušníků pohraniční stráže, zejména těch, kteří pracují v první linii hraničních kontrol, tím, že jim budou rovněž poskytnuta zvláštní školení;
28. zajistit, aby byl k dispozici otisk razítek o zrušení víza a jeho prohlášení za neplatné, a to v estonštině a angličtině;
29. reorganizovat systém řízení dopravy GoSwift tím, že se zruší povinnost rezervovat si místo ve frontě na hraničním přechodu a vybírat poplatky za tuto rezervaci, jakož i za využívání čekací zóny před opuštěním Estonska, za účelem uvedení stávajícího postupu do souladu s článkem 8 nařízení (EU) 2016/399;
30. zajistit řádné provádění dohody o zjednodušení vízového režimu mezi Ruskou federací a Evropskou unií úpravou poplatku za vízum udělované na hranici pro ruské občany na 35 EUR;

Navštívená místa – pozemní hranice

Hraniční přechod Luhamaa

31. upravit kontrolní kabinu a zvýšit bezpečnost, aby se zabránilo neoprávněnému sledování obrazovky počítače;

Železniční hraniční přechod Narva

32. zlepšit propojení mezi mobilními zařízeními a databázemi tím, že bude rovněž plně prováděn stávající akviziční projekt pro zajištění vyšší kapacity v oblasti komunikací;

Navštívená místa – námořní hranice

Přístav Tallin

33. zajistit, aby měli příslušníci pohraniční stráže lepší dovednosti v oblasti odhalování dokladů, prostřednictvím pravidelně organizovaných školení;
34. zajistit, aby příslušníci pohraniční stráže v terminálu B byli schopni sledovat celou oblast před kabinami instalací vhodného zařízení;
35. zlepšit bezpečnost v kabinách v terminálu B, a to instalací fyzických bariér mezi kabinami, aby se cestující nemohli vyhnout kontrolám nebo se po hraničních kontrolách vrátit zpět;
36. zajistit řádnou infrastrukturu pro pohovory v druhé linii na tallinském hraničním přechodu;
37. zajistit, aby fólie na oknech kabin byla upravena tak, aby se zabránilo neoprávněnému pozorování vnitřku kabiny, avšak aby nezakrývala přední stranu kabiny, což by cestujícím znemožnilo vidět osobu, která s nimi hovoří;

38. zlepšit kontrolu vstupních podmínek v přístavu Tallin, zejména ověřením účelu pobytu a prostředků pro obživu, a zajistit, aby si všichni příslušníci pohraniční stráže byli vědomi denní peněžité částky potřebné pro pobyt v Estonsku a dalších státech schengenského prostoru v daném regionu;
39. zajistit, aby byl dodržen správný postup pro přidělování razítek;

Výletní lodě

40. zajistit, aby informace před příjezdem týkající se výletních lodí byly zkontrolovány na základě většího počtu rizikových profilů týkajících se konkrétně výletních lodí;
41. zajistit, aby kromě analýzy rizik byly prováděny rovněž namátkové kontroly výletních lodí, jako je např. namátková osobní kontrola cestujících nebo kontrola/profilování cestujících v terminálu za účelem uvedení stávajícího postupu do souladu s přílohou VI body 3.2.2 a 3.2.3 nařízení (EU) 2016/399;

Nákladní lodě

42. zajistit, aby bylo použito více rizikových profilů, a vypracovat lepší analýzy rizik, které budou odpovídajícím způsobem zaměřeny na odhalování rizik spojených s nedovoleným přistěhovalectvím, falešnými doklady a přeshraniční trestnou činností;
43. zajistit řádné připojení pro mobilní hraniční kontroly na palubě lodí;
44. zajistit, aby mobilní zařízení používané při hraničních kontrolách bylo vybaveno zařízeními pro kontrolu pravosti dat uložených v čipech;

Letiště Tallin

45. zajistit, aby kapacita pro provádění hraničních kontrol na tallinském hraničním přechodu byla v době špičky, zejména v letním období, dostatečná;
46. zlepšit komunikaci mezi cestujícími a příslušníky pohraniční stráže úpravou předního skla tak, aby bylo zajištěno, že bude umožňovat dobrou slyšitelnost a porozumění oběma směry.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda nebo předsedkyně*
